

**COMUNICACIÓN**

## **La pronunciación de la tercera persona del presente simple en inglés desde el contexto cubano**

Pronunciation from a Cuban context of the third person singular in  
Simple Present Tense in English language

Carlos Enrique Flores Ordetx<sup>1\*</sup> <https://orcid.org/0009-0007-4272-4954>

Norma Melitina Nodarse González<sup>2</sup> <https://orcid.org/0000-0002-0710-4609>

Dinorah Sofía Sánchez Morales<sup>3</sup> <https://orcid.org/0000-0002-6081-9697>

<sup>1</sup> Dirección General de Educación Provincial Villa Clara. Dirección Media Superior. Villa Clara. Cuba

<sup>2</sup> Universidad Central “Marta Abreu” de Las Villas. Centro de Idiomas. Universidad Central “Marta Abreu” de Las Villas. Villa Clara. Cuba.

<sup>3</sup> Universidad de Ciencias Médicas de Villa Clara. Departamento de Idiomas. Villa Clara. Cuba.

\* Autor para la correspondencia. Correo electrónico: [cordetx94@gmail.com](mailto:cordetx94@gmail.com)

---

### **RESUMEN**

El artículo estudia el uso correcto de la tercera persona del presente simple en inglés en estudiantes cubanos de preuniversitario orientados hacia carreras de las Ciencias Médicas y a los que cursan la carrera de Medicina del nivel A2 de idioma inglés. Su empleo en la

comunicación oral es clave para describir con precisión rutinas y actividades en contextos profesionales. Se identificaron dificultades comunes como la omisión de sufijos verbales y se propone un sistema de actividades didácticas para el tratamiento a la pronunciación de la tercera persona del presente simple del singular del inglés en el nivel A2 para lo que utiliza métodos del enfoque cualitativo y cuantitativo. El estudio concluye en la importancia de una adecuada competencia oral en el idioma inglés en los estudiantes de las Ciencias Médicas necesitados de desarrollar una apropiada pronunciación en consonancia con su competencia profesional.

**DeSC:** competencia profesional; lenguaje; comunicación; estudiantes de Medicina; educación médica

---

## **ABSTRACT**

The article studies the correct use of the third person singular in Simple Present Tense in English language among Cuban pre-university students pursuing careers in medical sciences and those studying medicine at the A2 level of English. Its use in oral communication is key to accurately describing routines and activities in professional contexts. Common difficulties such as the omission of verb suffixes were identified, that is why a system of teaching activities is proposed for addressing the pronunciation of the third person singular in Simple Present Tense in English at the A2 level using qualitative and quantitative methods. The study concludes that adequate oral proficiency in English is important for medical science students who need to develop appropriate pronunciation in line with their professional competence.

**MeSH:** professional competence; language; communication; students, medical; education, medical

---

Recibido: 16/08/2025

Aprobado: 25/08/2025

El aprendizaje del idioma inglés en Cuba ha cobrado especial relevancia en los últimos años, se aspira a preparar a los estudiantes para enfrentar los retos académicos y profesionales de un mundo globalizado. En este contexto, el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCRE) se ha convertido en una herramienta clave para estandarizar los niveles de competencia.

Este artículo se enfoca en la pronunciación de la tercera persona del presente simple en inglés, una estructura gramatical fundamental en el nivel A2 y su importancia en la formación de estudiantes interesados en carreras médicas y en los de la carrera de Medicina que cursan el nivel A2 de inglés.

La tercera persona del presente simple implica modificaciones verbales específicas como la adición de “-s” o “-es”, uso correcto de pronombres personales y transformación de verbos irregulares.<sup>(1,2,3)</sup> Esta competencia permite a los estudiantes describir rutinas, características y acciones de forma precisa y estructurada, lo cual resulta esencial en contextos médicos como reportes clínicos, entrevistas profesionales, redacción de historiales y comunicación técnica.

Esta forma verbal permite expresar acciones atribuidas a terceros, como: *“The doctor examines the patient”* o *“She works at the emergency ward”*, indispensable en la descripción de roles profesionales, prácticas clínicas y observaciones diagnósticas. Para estudiantes del nivel A2, tales construcciones son introducidas como parte del contenido del programa y refuerzan la producción oral y escrita. La progresiva automatización del uso correcto de la tercera persona favorece el acceso a textos técnicos en inglés que presentan información sobre síntomas, tratamientos y perfiles médicos en esta estructura verbal, los cuales son utilizados en el Inglés con Propósitos Específicos (IPE) o Inglés Médico al que se enfrenta el estudiante según avanza la carrera.

En el sistema educativo cubano, el nivel preuniversitario constituye una etapa clave en la definición de los intereses profesionales del estudiante. En los últimos años, se ha reforzado el vínculo entre las competencias lingüísticas en inglés y la orientación vocacional hacia las

Ciencias Médicas, especialmente en las Universidades de Ciencias Médicas del país. La nueva política de idioma inglés promueve una formación integral en el idioma que incluye el desarrollo de competencias en esta lengua extranjera como parte del perfil profesional básico y reconoce que el inglés se ha convertido en lengua franca.<sup>(3,4,5)</sup>

El Ministerio de Educación Superior de Cuba asume los objetivos concretos para el nivel A2 del MCER que incluye el uso de la tercera persona para narrar experiencias, describir hábitos y redactar oraciones sobre el entorno laboral.<sup>(4)</sup> Sin embargo, a pesar de su importancia, la enseñanza de esta estructura y su pronunciación enfrenta algunas limitaciones para su tratamiento en el contexto cubano, entre ellas: insuficiente empleo de contextos comunicativos reales, fuerte influencia de la lengua materna, carencia de un material didáctico con actividades ilustrativas de pronunciación para su tratamiento que integren lo aportado por estudios recientes sobre los errores frecuentes: la omisión del sufijo verbal “-s”, la falta de concordancia sujeto-verbo y el uso incorrecto de pronombres personales, lo cual afecta la claridad y corrección de las producciones lingüísticas.<sup>(3,6)</sup>

En consonancia con lo anterior, el estudio asume lo establecido en los descriptores del MCER al plantear que la pronunciación debe ser lo suficientemente clara para que sea entendible; sin embargo, los patrones conversacionales de vez en cuando necesitan de repetición. Una gran influencia de otras lenguas puede afectar la inteligibilidad en cuanto a la acentuación, el ritmo y la entonación, por lo que requiere la colaboración de los interlocutores; no obstante, la pronunciación de las palabras que son familiares es clara e inteligible.<sup>(6)</sup>

Para el nivel A2, la pronunciación a partir de los descriptores en el contexto cubano debe ser generalmente lo suficientemente clara para que sea entendible y proporcionar que el interlocutor haga un esfuerzo. La pronunciación de las palabras que son familiares es clara. Sin embargo, esta y la entonación denotan gran influencia de la lengua materna.<sup>(7)</sup>

Desde el punto de vista metodológico, se ha demostrado que el enfoque comunicativo, junto con actividades contextualizadas, es altamente eficaz para el desarrollo de dichas competencias. Las simulaciones son una herramienta especialmente útil: los estudiantes pueden asumir roles como médicos, pacientes o personal auxiliar en diálogos que utilizan

estructuras en tercera persona para describir síntomas, rutinas, y procedimientos. Esta modalidad favorece la internalización de patrones verbales al colocar al estudiante en situaciones reales, vinculadas directamente con su aspiración profesional.

Otra actividad recomendada es la transformación de oraciones. Por ejemplo, se parte de una oración en primera persona como "*I read the report*" y el estudiante la convierte a tercera persona: "*She reads the report*". Este tipo de ejercicio ayuda a consolidar el reconocimiento de los cambios necesarios en la estructura verbal tanto de forma escrita como oral y reforzar la pronunciación. También puede utilizarse el enfoque lúdico: los materiales audiovisuales y canciones son recursos que permiten integrar la tecnología al proceso de enseñanza y aprendizaje del idioma y propician el desarrollo de la pronunciación de una forma más atractiva.

Estudios realizados en el ámbito internacional, han identificado que los estudiantes que acceden a entrenamientos lingüísticos en idioma inglés demuestran que el dominio adecuado de la estructura no solo tiene valor comunicativo, sino también un impacto en el desempeño académico en su formación médica.<sup>(2,8)</sup> Estas investigaciones respaldan que el uso correcto de la tercera persona del presente simple se correlaciona con una mejor producción escrita y con menores niveles de ansiedad comunicativa en estudiantes de Medicina.<sup>(5,6)</sup>

Por tanto, es necesario sistematizar la capacitación de los profesores de inglés en cuanto a la pronunciación de la tercera persona del presente simple, así como promover la colaboración entre ellos y los profesores de las diferentes especialidades médicas para diseñar actividades conjuntas de forma oral y escrita focalizadas en el empleo de la tercera persona de acuerdo con los descriptores del MCER.

Estos enfoques interdisciplinares pueden incluir revisión de protocolos básicos en forma narrativa o dramatización de entrevistas clínicas en inglés. Además, realizar talleres donde se vincule el aprendizaje lingüístico con su vocación profesional.

Otro aspecto relevante en el estudio de esta estructura es la sensibilización de los estudiantes de preuniversitario acerca de la utilidad del inglés en su futura carrera. Muchas

veces, los contenidos gramaticales se enseñan de forma aislada o descontextualizada, lo cual reduce la motivación. Incorporar testimonios de médicos cubanos que trabajan en otros países, mostrar conferencias médicas donde el inglés es indispensable y promover la participación en sociedades científicas en lengua inglesa, refuerza el valor real del dominio de esta forma verbal como herramienta de comunicación internacional.<sup>(9)</sup>

Promover la lectura extracurricular de textos relacionados con la Medicina, la visualización de documentales en inglés y la redacción de pequeños informes en tercera persona, puede expandir el uso de esta estructura gramatical más allá del currículo formal. También es útil involucrar a los estudiantes en proyectos donde deban presentar oralmente casos médicos sencillos en inglés.<sup>(9)</sup>

En conclusión, el uso adecuado de la tercera persona del presente simple en inglés y su pronunciación representa una competencia esencial para los estudiantes cubanos del nivel preuniversitario, especialmente aquellos que se orientan hacia carreras médicas y para los estudiantes de la carrera de Medicina cuya competencia se encuentra en un nivel A2. Este estudio aporta diferentes actividades didácticas que pueden facilitar su adquisición y así fortalecer el vínculo entre el idioma y el perfil profesional médico. La implementación de enfoques interdisciplinarios, el uso de la tecnología y la contextualización del uso del idioma son combinaciones fundamentales para garantizar que dicha estructura gramatical sea comprendida, usada y pronunciada correctamente como parte de la formación integral.

## **REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS**

1. Council of Europe [Internet]. Strasbourg: Council of Europe; 2020. Common European Framework of reference for languages: learning, teaching, assessment. Companion volume; April 2020 [citado 01/06/2023]. Disponible en: <https://rm.coe.int/common-european-framework-of-reference-for-languages-learning-teaching/16809ea0d4>
2. Ejercicios Inglés Online [Internet]. Irlanda; 2025. Tercera persona del singular del presente simple [citado 30/07/2025]. Disponible en:  
<https://www.ejerciciosinglesonline.com/entrenamiento-serie-d-ejercicio-3-principiantes>

3. Cambridge English [Internet]. Reino Unido: Cambridge University; 2024. A2 Key Handbook for teachers for exams [citado 30/07/2025]. Disponible en:  
<https://www.cambridgeenglish.org/Images/610842-a2-key-handbook-for-teachers.pdf>
4. Ministerio de Educación de Cuba. Programa de Inglés para la Educación Preuniversitaria. La Habana: MINED; 2021 [citado 30/07/2025]. Disponible en:  
<https://www.mined.gob.cu/wp-content/uploads/2020/10/Preuniversitario.pdf>
5. British Council [Internet]. Reino Unido: British Council; 2025. English grammar: Present simple – third person [citado 30/07/2025]. Disponible en:  
<https://learnenglish.britishcouncil.org/grammar/english-grammar-reference/present-simple>
6. Collada Peña IC, Harsch C, Nassif Samón AM, Pérez Correa A, Palmero Ortega A, Corredora Naranjo CM, et al. Handbook for standardized proficiency test development in Cuban higher education Cuban Language Assessment Network (CLAN) Preliminary Version. La Habana: Ediciones Futuro; 2023
7. British Council [Internet]. Reino Unido: British Council; 2025. Teaching English. Low-resource classrooms [citado 07/08/2025]. Disponible en:  
<https://www.teachingenglish.org.uk/professional-development/teachers/managing-lesson/low-resource-classrooms?page=1>
8. Richards JC, Rodgers TS. Approaches and Methods in Language Teaching. Third Edition. [Internet]. 1<sup>a</sup> ed. United Kingdom: Cambridge University Press; 2001 [citado 08/08/2025]. 142 p. Disponible en:  
[https://ia801609.us.archive.org/28/items/ApproachesAndMethodsInLanguageTeaching2ndEditionCambridgeLanguageTeachingLibrary\\_201610/\\_Approaches\\_and\\_Methods\\_in\\_Language\\_Teaching\\_2nd\\_Edition\\_Cambridge\\_Language\\_Teaching\\_Library\\_.pdf](https://ia801609.us.archive.org/28/items/ApproachesAndMethodsInLanguageTeaching2ndEditionCambridgeLanguageTeachingLibrary_201610/_Approaches_and_Methods_in_Language_Teaching_2nd_Edition_Cambridge_Language_Teaching_Library_.pdf)
9. Oxford University [Internet]. EEUU: Oxford University Press; 2025. Grammar and Vocabulary for A2 Level Learners; 2 agosto 2025 [citado 08/08/2025]. Disponible en:  
[https://elt.oup.com/learning\\_resources/subjects/grammar/?cc=us&selLanguage=en&mode=hub](https://elt.oup.com/learning_resources/subjects/grammar/?cc=us&selLanguage=en&mode=hub)

### Declaración de intereses

Los autores declaran no tener conflictos de intereses.

**Contribución de los autores**

Conceptualización y autor principal de la propuesta descrita: Carlos Enrique Flores Ordetx  
Diseño, búsqueda y análisis de la bibliografía y redacción del informe: Norma Melitina Nodarse González, Dinorah Sofía Sánchez Morales, Carlos Enrique Flores Ordetx

Este artículo está publicado bajo la licencia [Creative Commons](#)